



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU С-НК.МЛ04.В.01050/21

Серия **RU** № **0307250**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ

Общество с ограниченной ответственностью «Радиофизические Тестовые Технологии»,
адрес места нахождения: Россия, 125315, г. Москва, ул. Адмирала Макарова, д. 10, стр. 1,
адрес места осуществления деятельности: Россия, 107076, г. Москва, ул. 1-я Бухвостова, д. 12/11, к. 53,
офис 508, телефон: +7 (495) 748 7861, адрес электронной почты: mail@certific.ru;
Аттестат аккредитации № RA.RU.11МЛ04, включен в реестр 15.09.2015.

ЗАЯВИТЕЛЬ

Общество с ограниченной ответственностью «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ», ОГРН: 5177746297911,
адрес места нахождения и осуществления деятельности: Россия, 117393, город Москва, улица Профсоюзная, дом 56,
этаж/ком. 16/8, телефон: +7 495 259-06-45, адрес электронной почты: transsion.ru@transsion.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ

TECNO MOBILE LIMITED

адрес места нахождения: Flat 39, 8/F, Block D, Wah Lok Industrial Centre, 31-35 Shan Mei Street, Fotan, New Territories,
Гонконг; место(а) осуществления деятельности по изготовлению продукции: 1. Shenzhen Tecno Technology Co., Ltd.,
101, Building 24, Waijing Industrial Park, Fumin Community, Fucheng Street, Longhua District, Shenzhen City, КИТАЙ

ПРОДУКЦИЯ

Телефонные аппараты для сотовых сетей связи (смартфоны) торговой марки TECNO модели CH7n CAMON 18P.
Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС

8517120000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ

Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ

Акта о результатах анализа состояния производства № АП 25277 от 22.10.2021.

Протоколов испытаний:

№2021.С-196.09RF от 08.10.2021, Общество с ограниченной ответственностью Испытательный лабораторный центр
"МедТестПрибор", рег. №РОСС RU.0001.21МП26.

Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов) согласно приложению к сертификату: №0811620. Анализ состояния производства проведен посредством дистанционной оценки.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 22.10.2021

ПО 21.10.2026

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Чижов Александр Александрович
(Ф.И.О.)

Самохина Александра Анатольевна
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU С-НК.МЛ04.В.01050/21

Серия **RU** № **0811620**

Лист № 1

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов):

- ГОСТ 30805.22-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Радиопомехи промышленные. Нормы и методы измерений (разделы 4-6);
- ГОСТ CISPR 24-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Оборудование информационных технологий. Устойчивость к электромагнитным помехам. Требования и методы испытаний (раздел 5);
- ГОСТ 32134.1-2013 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 1. Общие технические требования и методы испытаний;
- ГОСТ Р 52459.17-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 17. Частные требования к оборудованию широкополосных систем передачи в диапазоне 2,4 ГГц, высокоскоростных локальных сетей в диапазоне 5 ГГц и широкополосных систем передачи данных в диапазоне 5,8 ГГц;
- ГОСТ Р 52459.24-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 24. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию IMT-2000 CDMA с прямым расширением спектра и вспомогательному оборудованию;
- ГОСТ Р 52459.7-2009 Совместимость технических средств электромагнитная. Технические средства радиосвязи. Часть 7. Частные требования к подвижному и портативному радиооборудованию и вспомогательному оборудованию систем цифровой сотовой связи (GSM и DCS).

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

(подпись)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)



Чижов Александр Александрович
(Ф.И.О.)

Самохина Александра Анатольевна
(Ф.И.О.)



ЕВРАЗИЙСКИЙ ЭКОНОМИЧЕСКИЙ СОЮЗ ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Заявитель Общество с ограниченной ответственностью «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ», ОГРН:
5177746297911,
адрес места нахождения и осуществления деятельности: Россия, 117393, город Москва, улица Профсоюзная,
дом 56, этаж/ком. 16/8, телефон: +7 495 259-06-45, адрес электронной почты: transsion.ru@transsion.com.

(наименование и местонахождение декларанта)

в лице Продакт менеджера по IT Муреевой Светланы Викторовны, на основании доверенности б/н от
01.06.2021

(должность, фамилия, имя, отчество руководителя организации-заявителя или лица организации-заявителя, уполномоченного в соответствии с действующим законодательством принимать декларацию о соответствии (с указанием уполномочивающего документа))

заявляет, что

Телефонные аппараты для сотовых сетей связи (смартфоны) торговой марки TECNO модели CH7n CAMON
18P

(наименование, тип, марка продукции, на которую распространяется декларация)

Код ТН ВЭД ЕАЭС: 8517120000

(код ТНВЭД ЕАЭС)

Серийный выпуск

(Серийный выпуск, партия или единичное изделие. Документы в соответствии с которыми изготовлена продукция (при наличии))

изготовитель TECNO MOBILE LIMITED

адрес места нахождения: Flat 39, 8/F, Block D, Wah Lok Industrial Centre, 31-35 Shan Mei Street, Fotan, New Territories, Гонконг; место(а) осуществления деятельности по изготовлению продукции: 1. Shenzhen Tecno Technology Co., Ltd., 101, Building 24, Waijing Industrial Park, Fumin Community, Fucheng Street, Longhua District, Shenzhen City, КИТАЙ

(наименование и местонахождение изготовителя)

соответствует требованиям:

Технического регламента Евразийского экономического союза ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

(обозначение технических регламентов, соответствие которым подтверждено данной декларацией)

Декларация о соответствии принята на основании:

Протокол испытаний:

№ 55Т/09/21 от 22.09.2021., TECNO MOBILE LIMITED

Схема декларирования 1д.

(информация о документах, являющихся основанием для принятия декларации)

Дополнительная информация:

Перечень стандартов и/или документов, в результате применения которых обеспечивается соблюдение требований технического регламента (технических регламентов): ТР ЕАЭС 037/2016 Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники (приложения 2 и 3).

(стандарты/документы применение которых на добровольной основе обеспечивает соответствие продукции требованиям технического регламента (технических регламентов), иная информация)

Декларация о соответствии действительна с даты регистрации по 29.09.2026 включительно



(подпись)

М.П.

Муреева Светлана Викторовна

(ФИО руководителя/уполномоченного лица организации-заявителя или физического лица, зарегистрированного в качестве индивидуального предпринимателя)

Регистрационный номер декларации о соответствии:

ЕАЭС N RU Д-НК.РА01.В.28657/21

Дата регистрации декларации о соответствии:

30.09.2021

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

1. Заявитель (изготовитель) ООО «ТРАНССИОН ТЕКНОЛОДЖИ РУ», выполняющее функции изготовителя “TECNO MOBILE LIMITED” в соответствии с договором № 1 от 23.02.2018 с ним в части обеспечения соответствия поставляемой продукции обязательным требованиям и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции этим требованиям

наименование организации или ФИО индивидуального предпринимателя, принявших декларацию о соответствии

Flat 39, 8/F, Block D, Wah Lok Industrial Centre, 31-35 Shan Mei Street, Fotan, New Territories, Гонконг

адрес места нахождения (жительства) изготовителя средства связи

117393, г. Москва, улица Профсоюзная, дом 56, этаж 16, комната 8

для юридического лица указывается адрес места нахождения; для индивидуального предпринимателя - адрес места жительства

Тел.: +7 (495) 259-06-45, факс: +7 (495) 259-06-45, E-mail: transsion.ru@transsion.com

телефон, факс, адрес электронной почты

зарегистрировано Межрайонной Инспекцией Федеральной налоговой службы № 46 по Московской области от 07.02.2017 г., ОГРН 5177746297911, ИНН 7728390951

сведения о регистрации организации или индивидуального предпринимателя (наименование регистрирующего органа, дата регистрации, регистрационный номер, идентификационный номер налогоплательщика (ИНН))

в лице продакт менеджера по IT Муреевой Светланы Викторовны

должность, фамилия, имя, отчество (при наличии) представителя организации, от лица которой принимается декларация о соответствии средств связи

действующего на основании доверенности от 01.06.2021

наименование и реквизиты документа, дающего право подписывать декларацию о соответствии (заверенная в установленном законодательством РФ порядке, копия прилагается)

заявляет, что телефонные аппараты для сотовых сетей связи (смартфоны) торговой марки TECNO модели CN7n CAMON 18P, технические условия ТУ 26.30.22-009-20468633-2021

наименование, тип, марка средства связи, номер технических условий или иной документ изготовителя на русском языке, в соответствии с которым осуществляется производство средства связи

производства “TECNO MOBILE LIMITED” на заводе “Shenzhen Tecno Technology Co., Ltd.”, 101, Building 24, Waijing Industrial Park, Fumin Community, Fucheng Street, Longhua District, Shenzhen City, Китай

адрес места нахождения (жительства) изготовителя средства связи

соответствует:

«Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800 и Правилам применения абонентских станций (абонентских радиостанций) сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне 2000 МГц», утвержденным приказом Минкомсвязи России от 24.10.2017 № 571;

«Правилам применения абонентских терминалов систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающих в диапазоне частот 900 МГц», утвержденным приказом Минкомсвязи России от 13.10.2011 № 257 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 10.03.2015 № 68, от 05.05.2015 № 153, от 12.05.2015 № 157, от 24.10.2017 № 572);

«Правилам применения абонентских терминалов сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced», утвержденным приказом Минкомсвязи России от 06.06.2011 № 128 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 12.05.2014 № 123, от 06.10.2014 № 333, от 10.03.2015 № 68, от 05.05.2015 № 153, от 21.11.2016 № 580, от 24.10.2017 № 572, от 22.06.2018 № 315);

«Правилам применения оборудования радиодоступа. Часть I. Правила применения оборудования радиодоступа для беспроводной передачи данных в диапазоне от 30 МГц до 66 ГГц», утвержденным приказом Минкомсвязи России № 124 от 14.09.2010 (в ред. приказов Минкомсвязи России от 23.04.2013 № 93, от 22.04.2015 № 129, от 13.06.2018 № 281, от 07.10.2019 № 571, от 06.07.2020 № 321)

наименование и реквизиты нормативного правового акта, содержащего требования, соответствие которым подтверждено данной декларацией, с указанием при необходимости пунктов, содержащих требования для данного средства связи

Подпись руководителя организации

С.В. Муреева

И.О. Фамилия

и не окажет дестабилизирующее воздействие на целостность, устойчивость функционирования и безопасность единой сети электросвязи Российской Федерации.

2. Назначение и техническое описание

2.1 Версия программного обеспечения: Android 11, предустановленное ПО:

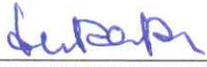
Наименование ПО	Версия ПО	Наименование ПО	Версия ПО
Calculator	9.0.4.6	Kika Keyboard	11
Calendar	2.6.1.98	Launcher	8.0.071.1
Camera	7.0.01.001 202109180004	Maps	10.80.0
Caricare	V5.7.6.2	Messages	7.9.054(Pine_RC03.p hone_dynamic)
Chrome	90.0.4430.210	Messenger	11
Clock	8.6.2.89	Music	11
Downloads	11	Notepad	11
Drive	2.21.281.04.90	Opera Mini	11
Duo	145.0.385228731.duo.android 20210711.00_p1	Opera News	11
Facebook	312.0.0.45.117	Palmstore	8.0.2.106
File Manager	2.2.3.72	Phone	V3.5.10.234
FM Radio	3.0.0.7	Phone Manager	11
Gallery	4.8.0.74	Phone Skills	11
Gboard	10.8.05.382062350-release- arm64-v8a	Photos	5.52.0.387241369
Gmail	2021.07.11387440246.Release	Settings	3.0.0.0
Google	12.19.11.23.arm64	SIM Toolkit	11
Google Play Movies&TV	4.27.31.70	Smart Transfer	11
Google Play Music	11	Sound Recorder	3.0.3.9
Google Play services	21.26.21(150400-387928701)	WhatsApp	11
Google Play Store	26.4.21-21[0][PR]387147473	YouTube	16.30.34
Instagram	11	YT Music	4.38.51

2.2 Комплектность: телефонные аппараты для сотовых сетей связи (смартфоны) торговой марки TECNO модели CN7n CAMON 18P, зарядное устройство, USB-кабель, руководство пользователя, гарантийный талон.

2.3 Условия применения на сети связи общего пользования Российской Федерации в соответствии с нормативными правовыми актами, устанавливающими правила применения средств связи: применяется в качестве абонентской радиостанции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта GSM-900/1800; абонентской радиостанции сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающей в диапазоне 2000 МГц; абонентского терминала систем подвижной радиотелефонной связи стандарта UMTS с частотным дуплексным разносом и частотно-кодовым разделением радиоканалов, работающего в диапазоне 900 МГц; абонентского терминала сетей подвижной радиотелефонной связи стандарта LTE и его модификации LTE-Advanced; оконечного оборудования сетей радиодоступа для беспроводной передачи данных технологий открытых систем стандартов 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n, 802.11ac, 802.15; вспомогательного устройства ближней связи (NFC).

2.4 Выполняемые функции: прием/передача голосовых вызовов; прием/передача коротких сообщений; прием/передача данных; доступ к ресурсам интернета.

2.5 Ёмкость коммутационного поля для средств связи, выполняющих функции систем коммутации: не выполняет функции систем коммутации.


Подпись руководителя организации

С.В. Муреева
И.О. Фамилия

2.6 Схемы подключения к сети связи общего пользования с обозначением реализуемых интерфейсов, протоколов сигнализации:



2.7 Электрические (оптические) характеристики; характеристики радиоизлучения:

2.7.1 Оптические излучения отсутствуют.

2.7.2 Электрические характеристики отсутствуют.

2.7.3 Характеристики радиоизлучения:

Наименование параметра	Значение параметра				
Стандарты GSM-900/1800; UMTS					
Диапазон рабочих частот, МГц:	GSM-900	GSM-1800	UMTS-900	UMTS-2000	
на передачу	880-915	1710-1785	880-915	1920-1980	
на прием	925-960	1805-1880	925-960	2110-2170	
Дуплексный разнос, МГц	45	95	45	190	
Разнос каналов	200 кГц	200 кГц	5 МГц	5 МГц	
Тип модуляции несущей	Гауссовская; 8-ми позиционная фазовая		QPSK, 16QAM, 64QAM		
Выходная мощность, не более	2,0 Вт	1,0 Вт	250 мВт	250 мВт	
Стандарт LTE; LTE-Advanced					
Диапазон рабочих частот, МГц:	1	3	7	8	20
на передачу	1920-1980	1710-1785	2500-2570	880-915	832-862
на прием	2110-2170	1805-1880	2620-2690	925-960	791-821
Дуплексный разнос, МГц	190	95	120	45	-41
Ширина полосы частот, МГц	5; 10; 15; 20	5; 10; 15; 20	5; 10; 15; 20	5; 10	5; 10; 15; 20
Тип модуляции несущей:	BPSK, QPSK, 16 QAM, 64 QAM				
Выходная мощность, не более	200 мВт				
Диапазон рабочих частот, МГц:	28	38	40	41	
на передачу	703-748	2570-2620	2300-2400	2496-2690	
на прием	758-803	2570-2620	2300-2400	2496-2690	
Дуплексный разнос, МГц	55	-	-	-	
Ширина полосы частот, МГц	5; 10; 15; 20	5; 10; 15; 20	5; 10; 15; 20	5; 10; 15; 20	
Тип модуляции несущей:	BPSK, QPSK, 16 QAM, 64 QAM				
Выходная мощность, не более	200 мВт				
Стандарты 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n, 802.11ac, 802.15					
Стандарт	802.15	802.11b	802.11g	802.11n	
Диапазон частот, МГц	2400-2483,5				
Метод расширения спектра	FHSS	DSSS	OFDM, DSSS, OFDM-DSSS	OFDM	
Виды модуляции	GFSK, π/4-DQPSK, 8DPSK	DBPSK; DQPSK; CCK	BPSK; QPSK; 16 QAM; 64 QAM	BPSK; QPSK; 16QAM; 64 QAM	
Выходная мощность, не более	2,5 мВт	100 мВт	100 мВт	100 мВт	
Стандарт	802.11a	802.11n	802.11ac		
Диапазон частот, МГц	5150-5250; 5250-5350; 5650-5725				
Метод расширения спектра	OFDM	OFDM	OFDM		
Виды модуляции	BPSK; QPSK; 16QAM; 64QAM	BPSK; QPSK; 16QAM; 64QAM	BPSK; QPSK; 16QAM; 64QAM; 256QAM		
Выходная мощность, не более	100 мВт	100 мВт	100 мВт		

Подпись руководителя организации

С.В. Муреева
И.О. Фамилия

Вспомогательное устройство ближней связи (NFC)

	иницирующее устройство	целевое устройство
Центральная частота, МГц	13,56	13,56 ± 847 кГц
Виды модуляции	100% ASK, 10% ASK	OOK, BPSK

2.8 Реализуемые стандарты и интерфейсы: GSM-900/1800, UMTS, LTE, LTE-Advanced, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n, 802.11ac, 802.15, NFC.

2.9 Условия эксплуатации, включая климатические и механические требования, способы размещения, типы электропитания: рабочий диапазон температур от -10°C до +55°C. Электропитание осуществляется от аккумуляторной батареи с зарядом от зарядного устройства.

2.10 Сведения о наличии или отсутствии встроенных средств криптографии (шифрования): Содержит встроенные средства криптографии (шифрования), используемые в стандартах GSM-900/1800, UMTS, LTE, LTE-Advanced, 802.11a, 802.11b, 802.11g, 802.11n, 802.11ac, 802.15, NFC (нотификация № KZ0000004200 от 28.07.2021).

2.11 Сведения о наличии или отсутствии встроенных приемников глобальных спутниковых навигационных систем: в состав телефонных аппаратов для сотовых сетей связи (смартфонов) торговой марки **TECNO** модели **CH7n CAMON 18P** входит приемник GPS/ГЛОНАСС.

техническое описание средства связи, на которое распространяется декларация о соответствии средств связи

3. Декларация принята на основании протокола собственных испытаний № 09/21 от 21.09.2021; протокола испытаний и измерений № 21/0930/01-01 от 01.10.2021 на телефонные аппараты для сотовых сетей связи (смартфоны) торговой марки TECNO модели CH7n CAMON 18P (версия ПО Android 11), проведенных в испытательном центре АО «Исследовательский центр связи», аттестат аккредитации № RA.RU.21NB06, выдан Федеральной службой по аккредитации 19.03.2018 г., дата внесения сведений в реестр аккредитованных лиц 19.02.2018 г., срок окончания действия аттестата аккредитации не установлен.

сведения о проведенных исследованиях (испытаниях) и об измерениях, а также о документах, послуживших основанием для подтверждения соответствия средств связи установленным требованиям

Декларация составлена на двух листах

4. Дата принятия декларации 05.10.2021

число, месяц, год

Декларация действительна до 04.10.2031

число, месяц, год



М.П.
(при наличии)

[Handwritten signature]
Подпись
руководителя организации или
индивидуального предпринимателя,
подавшего декларацию

С.В. Муреева
И.О. Фамилия



Скреплено печатью 2 листа
Должность: продакт менеджер по IT
Подпись: Муреева С.В.
Муреева С.В.

Прошито, пронумеровано и

5. Сведения о регистрации декларации соответствия

М.П.

[Handwritten signature]
Подпись
уполномоченного представителя

А.В. Горовенко
И.О. Фамилия

